

 <p>Barcelona - 2014 CIHFMM 8</p> <p>25 ANIVERSARIO SEMM</p>    		<p>ITINERARIO ES-PARCOURSE F- & EN PATHWAY</p>  <table border="1"> <tr> <td>Museo Marítimo</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Only English CI.Vela O</td> <td>Morning 17 & 18</td> </tr> <tr> <td>Club Marítimo</td> <td></td> </tr> </table>	Museo Marítimo		Only English CI.Vela O	Morning 17 & 18	Club Marítimo	
Museo Marítimo								
Only English CI.Vela O	Morning 17 & 18							
Club Marítimo								

PROGRAMA – PRACTICAL PROGRAMME
UCA CURSOS POSTGRADO MED. MARÍTIMA –
MARITIME HEALTH UCA POSTGRADUATE COURSES
16-18 OCT.2014 BARCELONA

ACTIVIDADES POSTGRADO PRACTICAL UCA



16 Oct. 2014
M3. M.Hiperbárica [ES]
Hyperbaric Medicine [EN]

11.00 Hotel Autohogar BCN
 16.00 Hospital Palamós
 19-21h. R. Club Marítimo (RCMB)

Palamós
 (200 Km BCN)



SEMMA
 Sociedad Española de Medicina Marítima
 Barcelona (BCN)

17 Oct. 2014
M2-M4 8CIHFMed.Marítima
 Museo Marítimo BCN [ES-F]
 9 h. Inauguración / Opening session
 10:00 Café - 10:30 Puerto y salud
 16:00 Salvamento y Rescate

14 h.
 Comida
 Lunch
 RCMB

17 Oct. 2014
M4. Maritime Health In off-shore Racing Meeting [EN]
 10:30 C. Interpret.Vela Oceánica



18 Oct. 2014
M2-M4 Salvamento [ES]
Maritime Rescue [EN]
 9 h. Piscina / Swimming Pool
 13 h. En el mar / Helicopter at sea



International Maritime Health Association

18 Oct. 2014 [EN]
M1.Research Meeting & Workshop
 9 -13h C. Interpret.Vela Oceánica
 14:30-19:30 RCNB

20 h. RCMB Celebración clausura – Cena / Closing Dinner

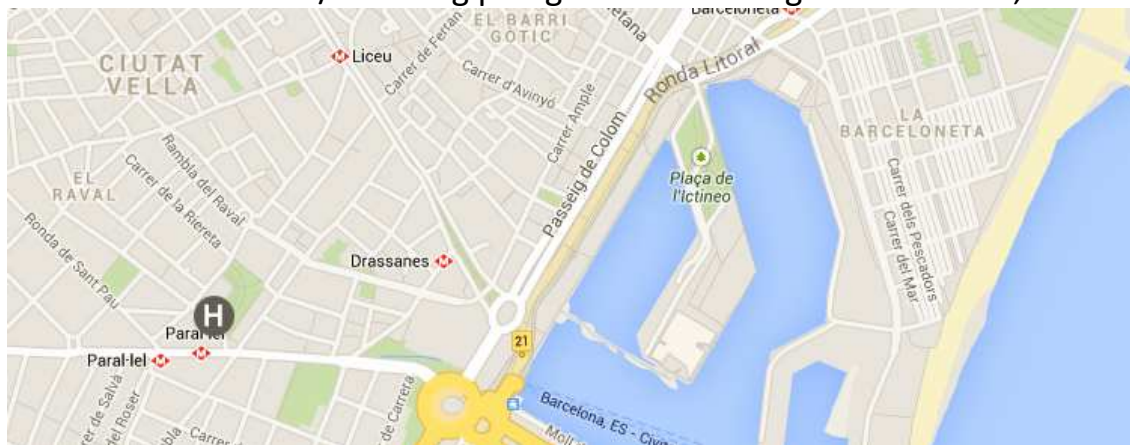
16/10/2014, Jueves / Jeudi / Thursday PRECONGRESO - PRECONGRESS

Cámara Hiperbárica en Hospital de Palamós (Palamos Hospital. Hyperbaric Chamber)

Earlier, not in Barcelona, Precongress Pupils activities – Actividades Previas Alumnos UCA Master y EUMSND programa a parte en el Hospital de Palamós (no Barcelona) (ESPAÑOL & ENGLISH)

Coordinadores: Dr. Jorge Herrador y Dr. José M. Inoriza

Punto de encuentro / Meeting point: Hotel Autohogar Av.Paralelo, 64



Real Club Marítimo de Barcelona:

19:00 a 21:00 h Recepción de congresistas con Cava y Mejillones, entrega de documentación / *Accueil des participants / Welcome - Registration*

**VIII CONGRESO INTERNACIONAL HISPANOFRANCÓFONO DE
MEDICINA MARÍTIMA / 8ème CONGRES INTERNATIONAL HISPANO-
FRANCOPHONE DE MEDECINE MARITIME (8CIHFMM)**

Barcelona 17-18 Oct. 2014

Museo Marítimo de Barcelona / Musée Maritime de Barcelone

17/10/2014, VIERNES MAÑANA / Vendredi matin / Friday morning

08:30 a 09:30

Entrega de documentación / Accueil des participants / Registration

09:00 a 10:00

Inauguración / Séance d'Ouverture / Opening Session:

R. Ayuntamiento Barcelona, Santiago Ordáz (F. Náutica de Barcelona), Siste Cambra (Presidente APB), Javier Valencia (Capitán Marítimo Barcelona), Pedro J. Nogueroles (Presidente SEMM), Dominique Jégaden (Presidente SFMM), Alf Magne Horneland (Presidente IMHA)

Conferencia inaugural / Conférence inaugurale: 30 años de Regatas Oceánicas / 30 ans de Régates Océaniques / 30 Years of Ocean Racing - JY. Chauve (F), F. Muñoz (ES)

10:00 a 10:30

MARITIME HEALTH IN OCEAN - OFFSHORE RACING INTERNATIONAL MEETING (only ENGLISH=EN) 10:30 – 13:30. Venue in Centro de Interpretación de la Vela Oceánica, Muelle de Levante de Barcelona (Barceloneta). 14:00 Lunch, together in the Maritime Club, Groups in the afternoon

Pausa café / Pause café

10:30 a 12:30

ITINERARIO FRANCO-ESPAÑOL (ES) / PARCOURS HISPANO-FRANCOPHONE (F)

Museo Marítimo de Barcelona / *Musée Maritime de Barcelone*

Mesa Redonda / Table Ronde:

Actividades Marítimas en el Puerto y Salud / Activités Maritimes Portuaires et Santé

Moderadores / Modérateurs: D. Jégaden (F)– P. Nogueroles (ES)

N. Amigó (ES) – Organización de la prevención de riesgos laborales en un puerto/- *Organisation de la prévention des risques professionnels dans un port*

D. Lucas (F)– *Salariés de la construction et réparation navale* / Trabajadores de la construcción y reparación de buques

J. Borrell (ES)– Efectos de los turnos de trabajo en el colectivo de los prácticos/ *Des effets des tours de travail chez les pilotes portuaires*

J. Ferrán (ES)– Prevención de riesgos laborales en el buceo profesional/ *Prévention des risques professionnels chez la plongée professionnelle*

K. Boukaich (F)– La resolución de conflictos a través de los procedimientos de la conciliación y del arbitraje en el derecho marítimo laboral marroquí / *La résolution des conflits par des procédures de conciliation et d'arbitrage du travail marocain loi maritime*

K. Díaz Caballero (ES)– Protocolos y experiencias HSE en trabajos oceanográficos Nearshore y Offshore / *Protocoles et des expériences HSE dans des navires océanographiques Nearshore et Offshore*

13:00 a 14:00

Comunicaciones, póster / Communications et posters

14:00 a 16:00

Comida y grupos de trabajo / Repas et groupes de travail

17/10/2014, VIERNES TARDE / *Vendredi Soir*

<p>16:00 a 18:00</p>	<p>Mesa Redonda /Table Ronde:</p> <p>Salvamento y Rescate Marítimo/ La Recherche et le Sauvetage Maritimes</p> <p>Moderadores / Modérateurs: JP. Auffay (F) – F. Muñoz (ES)</p> <p>J. Samsó (ES)– Náufrago Accidente Vendee Globe, <i>Historia de un rescate/ Noyade, accident à la Vendee Globe, Histoire d'un sauvetage</i></p> <p>J. Zaragoza – Respuesta de salvamento marítimo en caso de emergencia en alta mar / <i>Déclenchement des secours maritime dans le cas d'urgence en haute mer</i></p> <p>F. Gómez (ES) - Análisis de las evacuaciones recomendadas a buques en alta mar / <i>Analyse des évacuations conseillées aux navires en haute mer</i></p> <p>M. Coudreuse (F) – Urgencias Marítimas en Francia : Emergencias marítimas en el Golfo de Vizcaya : una cooperación necesaria entre España y Francia / <i>Urgences Maritimes en France : Urgences Maritimes dans le Golfe de Gascogne: une nécessaire coopération franco-espagnole</i></p> <p>A. El Kouhen (F) – Salud y Seguridad en la Pesca en Marruecos / <i>Santé et Sécurité à la pêche au Maroc</i></p> <p>H. Yendis (ES)– Análisis del sistema de rescate tras la colisión de una Draga con un Transbordador en el río Orinoco / <i>Analyse du système de secours après la collision d'une Drague avec un Transbordeur dans la rivière l'Orénoque</i></p>
<p>18:00 a 19:00</p>	<p>Comunicaciones libres / Communications libres</p>
<p>19:00 a 20:00</p>	<p>Asamblea General y Extraordinaria de la SEMM</p>

18 /10/ 2014 SÁBADO / *Samedi / Saturday*

Mañana

Matinée-Morning

09:00 a 13:00

<p>Centro de int. de la Vela Oceánica:</p> <p>IMHA RESEARCH GROUP</p> <p>MEETING: Strategies (only EN)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Competences in MH • Research Projects • MH Data-bases, Publications. 	<p>Piscina, Piscine, Swimming pool :</p> <p>Taller Práctico de Salvamento Marítimo / Atelier de Sauvetage Maritime / Rescue Workshop (alumnos, pupils UCA)</p> <p>Guillem Job, FADEI (ES-EN)</p>
---	---

13:00 a 14:30

Puerto de Barcelona

*Práctica de rescate con helicóptero, hombre al agua, en el mar /
Simulation des secours en mer (naufagé en mer, hélicoptère) /
Maritime rescue simulation at sea (helicopter, shipwreck person)*

Tarde

Soirée-Evening

14:30 a 19:30

Club Marítimo de Barcelona

*Tiempo libre o Reuniones de Grupos de Trabajo o Taller sobre
Investigación / Dégagés ou réunions de Groups de travail ou Atelier
sur la Recherche / Freetime or meeting groups or ...*

Research workshop: O. Jensen & R. Fenoll-Brunet (EN) «Better and more maritime epidemiological research! - how to improve the culture of research and publication»

19:30 a 20:00

Tiempo libre / Dégages / Freetime

20:00 a 01:00

*Celebración del 25 aniversario de la SEMM, cena y clausura /
Célébration du 25ème Anniversaire, dinner et clôture / 25th SEMM
Anniversaire, dinner and closing session*

Documentación en USB. Se entregará diploma de asistencia, Revista de Medicina Marítima, vol. 10 num. 1 con la documentación y resúmenes /An USB with documents, the Journal of Maritime Medicine with abstracts & articles and a Certificate of attendance will be delivered.

RESERVAS E INSCRIPCIÓN / Subscription

Inscripción reducida, con actividades prácticas, para alumnos del Master y cursos de Postgrado en Salud Marítima de la Universidad de Cadiz (UCA) / *Reduced fee for the pupils of the Postgraduate courses in Maritime Health of the University of Cadis.*

El precio de inscripción de 150 euros, incluye acceso a todas las actividades, la comida del día 17 y la cena con actividades de celebración del 18 de octubre, 2014 / *The 150 euros fee includes the lunch of the 17th October and the Dinner and celebration activities of the 18th October 2014.*

Posibilidad de pago con tarjeta VISA o transferencia bancaria / *Possibility of paying with VISA card or bank transference:* Ibercaja: IBAN ES66-2085-9507-8903-0012-0504 , swift=CAZRES2Z (si es desde el extranjero / from abroad). Puede encontrar el formulario de inscripción / Online subscription: <http://www.semm.org/cihf/form16.html>

Alojamiento a parte, recomendado Hotel Autohogar, contactar con Dra. Estopá, pues se pueden encontrar alojamientos subvencionados parcialmente en Stella Maris o Casa del Mar. / *Accommodation not included but we can help booking in the recommended hotel Auto Hogar or other cheaper resoruces like Stella Maris or Casa del Mar.*

CONTACTOS / CONTACTS Información / Information: <http://www.semm.org/cihfmm8.html>

- Barcelona: Dra.Helena Estopà, helenaestopa@gmail.com Tel. +34,607486615 Fax +34, 934439603
- Vía e-mail: Sociedad Española de Medicina Marítima (SEMM). Dir. S. Técnica y Científica. Dra. M. Luisa Canals. Tel. +34,655360705, Fax +34,977229959. semm@semm.org